

Mémorial  Memorial
du des
Grand-Duché de Luxembourg. Großherzogtums Luxemburg.

Mercredi, le 22 janvier 1913.

N^o 7.

Mittwoch, den 22. Januar 1913.

Avis. — Notariat.

Par arrêté grand-ducal en date du 18 janvier courant, M. Joseph Neuman, notaire à Feulen, a été nommé notaire à Dudelange.

Luxembourg, le 18 janvier 1913.

*Le Ministre d'Etat,
Président du Gouvernement,
EYSCHEN.*

Bekanntmachung. — Notariat.

Durch Großh. Beschluß vom 18. d. Mts. ist Hr. Joseph Neuman, Notar zu Feulen, zum Notar in Düdelingen ernannt worden.

Luxemburg, den 18. Januar 1913.

*Der Staatsminister,
Präsident der Regierung,
Eyschen.*

Avis. — Absences.

Par jugement du tribunal d'arrondissement de Luxembourg en date du 18 décembre 1912, M. Jean-Michel Brandenburg, né à Bourglinster, le 2 juillet 1862, ci-devant soldat de la légion étrangère, ayant servi en Algérie et au Tonkin, émigré en Amérique en 1888, a été déclaré en état d'absence.

La présente publication a lieu en conformité de l'art. 118 du Code civil.

Luxembourg, le 18 janvier 1913.

*Le Ministre d'Etat,
Président du Gouvernement,
EYSCHEN.*

Bekanntmachung. — Abwesenheit.

Durch Urteil des Bezirksgerichtes zu Luxemburg vom 18. Dezember 1912 ist Hr. Johann Michel Brandenburg, geboren zu Bourglinster am 2. Juli 1862, vormalig Soldat der Fremdenlegion in Algerien und im Tonkin und nach Amerika im Jahre 1888 ausgewandert, als abwesend erklärt worden.

Gegenwärtige Veröffentlichung geschieht in Gemäßheit des Art. 118 des Zivilgesetzbuches.

Luxemburg, den 18. Januar 1913.

*Der Staatsminister,
Präsident der Regierung,
Eyschen.*

Avis. — Vaine pâture.

Dans sa séance du 7 novembre 1912, le conseil communal de Rodenburg a modifié le règlement du 22 janvier 1874, sur la vaine pâture. — Ces modifications ont été dûment approuvées et publiées.

Luxembourg, le 21 janvier 1913.

*Le Ministre d'Etat,
Président du Gouvernement,
EYSCHEN.*

Bekanntmachung. — Weiderecht.

In der Sitzung vom 7. November 1912 hat der Gemeinderat von Rodenburg das Reglement vom 22. Januar 1874 über das Weiderecht abgeändert. — Diese Abänderungen sind genehmigt und veröffentlicht worden.

Luxemburg, den 21. Januar 1913.

*Der Staatsminister,
Präsident der Regierung,
Eyschen.*

Avis. — Règlement communal.

En séance du 30 octobre 1912, le conseil communal de la ville d'Esch-s.-Alz. a modifié le règlement concernant la fourniture du courant électrique aux abonnés de l'usine municipale. — Ces modifications ont été dûment approuvées et publiées.

Luxembourg, le 14 janvier 1913.

Le Directeur général de l'intérieur,
BRAUN.

Bekanntmachung. — Gemeindefreglemen.

In seiner Sitzung vom 30. Oktober 1912 hat der Gemeinderat der Stadt Esch a. d. Alz. das Reglement betreffend die Lieferung von elektrischem Strom an die Abonnenten des städtischen Elektrizitätswerkes abgeändert. — Die betreffenden Änderungen sind vorschriftsmäßig genehmigt und veröffentlicht worden.

Luxembourg, den 14. Januar 1913.

Der General-Direktor des Innern,
Braun.

Avis. — Service sanitaire.

Tableau des maladies contagieuses observées dans les différents cantons du 28 décembre 1912 au 11 janvier 1913.

Bekanntmachung. — Sanitätswesen.

Verzeichnis der in den verschiedenen Kantonen vom 28. Dezember 1912 bis 11. Januar 1913 festgestellten ansteckenden Krankheiten.

| No d'ordre. | Cantons. | Localités. | Fièvre typhoïde. | Diphthérie. | Coqueluche. | Scarlatine. | Variole. | Affections puerpérales. |
|-------------|--------------|-----------------|------------------|-------------|-------------|-------------|----------|-------------------------|
| 1 | Luxembourg. | Ville. | » | » | » | 1 | » | » |
| 2 | Capellen. | Steinfort. | 1 | » | » | » | » | » |
| 3 | Esch-s.-Alz. | Differdange. | » | 1 | » | » | » | » |
| | | Dudelange. | » | 23 | » | » | » | » |
| | | Esch-s.-Alz. | » | » | » | 2 | » | » |
| | | Rumelange. | » | » | » | 1 | » | » |
| 4 | Luxembourg. | Hollerich. | » | 1 | » | » | » | » |
| | | Mutfort. | » | 1 | » | » | » | » |
| | | Pulfermuhl. | » | » | » | 1 | » | » |
| | | Rollingergrund. | » | 2 | » | » | » | » |
| 5 | Mersch. | Bofferdange | » | 1 | » | » | » | » |
| | | Mersch. | » | 1 | » | 1 | » | » |
| 6 | Diekirch. | Ettelbruck. | » | 1 | » | » | » | 2 |
| | | Ermsdorf. | » | 2 | » | » | » | » |
| 7 | Redange. | Reimberg. | 1 | » | » | » | » | |
| 8 | Vianden. | Stolzemburg. | 1 | » | » | » | » | |
| 9 | Remich. | Remich. | » | 4 | » | » | » | » |
| | | Schwebsingen. | » | » | 1 | » | » | » |
| Total... | | | 3 | 38 | » | 6 | » | 2 |

Avis. — Expropriations pour cause d'utilité publique.

Suivant exploit de l'huissier Edouard Goldschmit de Remich, en date du 17 janvier 1913, à la requête de l'Etat du Grand-Duché de Luxembourg, représenté par son Directeur général des travaux publics M. Charles de Waha, demeurant à Luxembourg, poursuites et diligences de la société anonyme des chemins de fer Guillaume-Luxembourg, ayant son siège légal à Luxembourg, représentée par son administrateur M. Léon Metz, maître de forges demeurant à Esch-s.-Alz., et respectivement de la Direction générale Impériale des chemins de fer d'Alsace-Lorraine établie à Strasbourg, représentée dans le Grand-Duché de Luxembourg par M. Jean Abicht, conseiller intime, chef de l'Administration impériale allemande pour l'exploitation des chemins de fer Guillaume-Luxembourg, demeurant à Luxembourg, pour lesquels requérants est constitué et occupera M^e Florentin Schmit, avocat-avoué, demeurant à Luxembourg, en l'étude duquel domicile est élu;

Assignation a été donnée à la dame Léonie Schleich, veuve de Mathias Mousel, propriétaire-rentière, demeurant à Mondorf-les-Bains,

à comparaître le mercredi, 19 février 1913, à 9½ heures du matin, devant le tribunal civil de l'arrondissement de Luxembourg, siégeant en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique au palais de justice à Luxembourg, pour par les faits, causes et motifs indiqués au dit exploit, voir dire que les formalités prescrites par la loi du 17 décembre 1859 pour parvenir à l'expropriation pour cause d'utilité publique d'une parcelle de 89 centiares, à emprendre dans un pré sis sur le territoire de la commune de Lorentzweiler, lieu dit « im Aspelt », section A, n^o 216/760 du cadastre, n^o 26 du plan parcellaire; la dite parcelle appartenant à l'assignée et à emprendre pour les travaux d'établissement de la seconde voie sur la partie de la ligne du Nord du chemin de fer Guillaume-Luxembourg entre Luxembourg et Cruchten, ont été remplies;

Voir donner acte aux parties poursuivantes qu'elles offrent à l'assignée pour indemnité du chef de l'expropriation pour cause d'utilité publique de la parcelle de terrain dont s'agit, à raison de 100 fr. par afe, la somme de 89 fr.;

En cas de refus d'accepter ces offres, voir procéder conformément à la loi au règlement de l'indemnité à laquelle l'assignée a droit; voir ordonner la mise en possession des parties requérantes à charge par elles de consigner préalablement la somme ci-dessus offerte, s'entendre l'assignée condamner à tous les frais et dépens;

Avec déclaration que les pièces suivantes sont déposées au greffe du tribunal civil de l'arrondissement susdit, où les intéressés peuvent en prendre connaissance: 1^o l'arrêté grand-ducal en date du 7 août 1912 déclarant d'utilité publique les travaux d'établissement de la seconde voie sur la partie de la ligne du Nord du chemin de fer Guillaume-Luxembourg entre Luxembourg et Cruchten; 2^o l'arrêté de cessibilité pour cause d'utilité publique pris par M. le Directeur général des travaux publics susdit, le 16 août 1912, concernant les parcelles de terrain nécessaires aux travaux d'établissement de la seconde voie sur la partie de la ligne du Nord du chemin de fer Guillaume-Luxembourg entre Luxembourg et Cruchten; 3^o les plans indicatifs des travaux à effectuer et des parcelles à exproprier pour cause d'utilité publique, ensemble les pièces de l'instruction administrative qui a précédé les arrêtés précités.

Pour extrait, Ed. Goldschmit, huissier à Remich.

Suivant exploit de l'huissier Weitzel de Luxembourg, en date du 16 janvier 1913, à la requête de l'Etat du Grand-Duché de Luxembourg, représenté par son Directeur général des travaux publics M. Charles de Waha, demeurant à Luxembourg, poursuites et diligences de la société anonyme des chemins de fer Guillaume-Luxembourg, ayant son siège légal à Luxembourg, représentée par son administrateur M. Léon Metz, maître de forges, demeurant à Esch-s.-Alz., et respectivement de la Direction générale Impériale des chemins de fer d'Alsace-Lorraine, établie à Strasbourg, représentée dans le Grand-Duché de Luxembourg par M. Jean Abicht, conseiller intime, chef de l'Administration Impériale allemande pour l'ex-

ploitation des chemins de fer Guillaume-Luxembourg, demeurant à Luxembourg, pour lesquels requérants est constitué et occupera M^e Florentin Schmit, avocat-avoué, demeurant à Luxembourg, boulevard royal, 7, en l'étude duquel domicile est élu;

Assignation a été donnée: à: 1^o a) Marie-Anne Michælis, veuve du sieur Antoine Adam, propriétaire, domiciliée à Lintgen; b) Jean-Emile Adam, cultivateur, demeurant à Lintgen; c) Jean-Eugène Adam, ouvrier au chemin de fer, domicilié à Lintgen; 2^o Mathias Piermentier, cabaretier, domicilié à Lintgen,

A comparaître le *mercredi, 19 février prochain*, à 9¹/₂ heures du matin, devant le tribunal d'arrondissement de Luxembourg, siégeant en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, au palais de justice à Luxembourg, pour par les faits, causes et motifs indiqués audit exploit, voir dire que les formalités prescrites par la loi du 17 décembre 1859 pour parvenir à l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles ci-après désignées appartenant aux assignés, sises sur le territoire de la commune de Lintgen et à entreprendre pour les travaux d'établissement de la seconde voie sur la partie de la ligne du Nord du chemin de fer Guillaume-Luxembourg, entre Luxembourg et Cruchten, ont été remplies, savoir:

1^o les parcelles ci-après appartenant aux assignés Marie-Anne Michælis, veuve Antoine Adam, Jean-Emile Adam, et Jean-Eugène Adam, à savoir: a) une parcelle de 66 ca., servant de chemin d'exploitation à entreprendre dans un pré sis territoire de la commune de Lintgen, lieu dit « unter Wirtz », section A, n^o 771/1312 du cadastre, et n^o 1 du plan parcellaire; b) une parcelle de 2 a. 86 ca., à entreprendre dans le pré désigné sub a) ci-dessus, sis lieu dit « unter Wirtz », section A, n^o 771/1312 du cadastre, et n^o 1 du plan parcellaire; c) une parcelle d'un are 73 ca., servant de chemin d'exploitation, à entreprendre dans un pré sis commune de Lintgen, lieu dit « unter Wirtz », section A, n^o 771/1311 du cadastre, et n^o 1^{er} du plan parcellaire; d) une parcelle de 2 a. 94 ca., à entreprendre dans le même pré décrit sub c) ci-dessus, sis lieu dit « unter Wirtz », section A, n^o 771/1311 du cadastre, et n^o 1 a du plan parcellaire.

2^o les parcelles appartenant à l'assigné Mathias Piermentier: a) une parcelle de 18 a. 60 ca., à entreprendre dans un pré sis commune de Lintgen, lieu dit « in Geiselt » section A, n^o 597/672 du cadastre et n^o 6 du plan parcellaire; b) une parcelle de 2 a. 20 ca., à entreprendre dans un pré sis commune de Lintgen, lieu dit « Geiselt », section A, n^o 597/673 du cadastre, et n^o 7 du plan parcellaire;

Voir donner acte aux parties poursuivantes qu'elles offrent aux assignés pour indemnité du chef de l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles dont s'agit, les sommes ci-après indiquées, savoir:

1^o aux assignés Marie-Anne Michælis, veuve Adam, Jean-Emile Adam et Jean-Eugène Adam, tous susnommés: a) pour la parcelle de 66 ca. décrite sub a) ci-dessus, à raison de 50 fr. l'are, la somme de 33 fr.; b) pour leur parcelle de 2 a. 86 ca. désignée sub a) plus haut, à raison de 100 fr. l'are, la somme de 286 fr. c) pour la parcelle d'un are 73 ca., désignée sub c) ci-dessus, à raison de 50 fr. par are, la somme de 86 fr. 50 ct., et enfin d) pour la parcelle de 2 a. 94 ca., à raison de 100 fr. par are, la somme de 294 fr.

2^o A. l'assigné Mathias Piermentier préqualifié: a) pour la parcelle de 18 a. 60 ca. désignée sub 2 lit. a) ci-dessus, à raison de 100 fr. l'are, la somme de 1860 fr.; b) pour la parcelle de 2 a. 20 ca. désignée sub lit. b) ci-dessus, à raison de 100 fr. l'are, la somme de 220 fr.;

En cas de refus d'accepter ces offres, voir procéder conformément à la loi au règlement des indemnités auxquelles les assignés ont droit, voir ordonner la mise en possession des parties requérantes, à charge par elles de consigner préalablement les sommes ci-dessus offertes, s'entendre les assignés condamner aux dépens.

Avec déclaration que les pièces suivantes sont déposées au greffe du tribunal d'arrondissement de et à Luxembourg, où les intéressés peuvent en prendre connaissance: 1^o l'arrêté grand-ducal en date du 7 août 1912; déclarant d'utilité publique les travaux d'établissement de la seconde voie sur la partie de la ligne du Nord du chemin de fer Guillaume-Luxembourg, entre Luxembourg et Cruchten; 2^o l'arrêté de cessibilité pour cause d'utilité publique pris par M. le Directeur général des travaux publics susdit le 16 août 1912, concernant les parcelles de terrain nécessaires aux travaux d'établissement de la seconde voie sur la partie de la ligne du Nord du chemin de fer Guillaume-Luxembourg, entre Luxembourg et Cruchten; 3^o les plans

indicatifs des travaux à effectuer et des parcelles à exproprier pour cause d'utilité publique, ensemble les pièces de l'instruction administrative qui a précédé les arrêtés précités.

Pour extrait, P. Weitzel, huissier à Luxembourg.

Suivant exploit de l'huissier Pierre Weitzel de Luxembourg, en date des 14, 15 et 16 janvier 1913, à la requête de l'Etat du Grand-Duché de Luxembourg, représenté par son Directeur général des travaux publics M. Charles de Waha, demeurant à Luxembourg, poursuites et diligences de la société anonyme des chemins de fer Guillaume-Luxembourg, ayant son siège légal à Luxembourg, représentée par son administrateur M. Léon Metz, maître de forges, demeurant à Esch-s.-Alz., et respectivement de la Direction générale Impériale des chemins de fer d'Alsace-Lorraine, établie à Strasbourg, représentée dans le Grand-Duché de Luxembourg par M. Jean Abicht, conseiller intime, chef de l'administration Impériale allemande pour l'exploitation des chemins de fer Guillaume-Luxembourg, demeurant à Luxembourg, pour lesquels requérants est constitué et occupera M^e Florentin Schmit, avocat-avoué, demeurant à Luxembourg, boulevard royal, 7, en l'étude duquel domicile est élu,

Assignment a été donnée à: 1^o Nicolas Bintner-Schmit, vannier, demeurant à Helmdange; 2^o a) Pierre Nicolay, veuf de Catherine Wandernoth, chef poseur pensionné, ci-devant à Lorentzweiler, actuellement domicilié à Luxembourg; b) François Nicolay, Bahnmeister, domicilié à Esch-s.-Alz.; c) Pierre Nicolay, fils, employé au chemin de fer (Unterassistent), domicilié à Walferdange; d) dame Catherine Nicolay, sans état et à son époux Jean-Pierre Wanderscheid, entrepreneur, domicilié ensemble à Hollerich; 3^o a) la dame Marie Kies, sans état, veuve en premières noces de Jean-Pierre Petges, vivant cafetier à Lorentzweiler, et à son époux en secondes noces M. Pierre Brisbois, chef de gare, tous les deux domiciliés ensemble à Dudelange; b) Auguste Petges, employé au chemin de fer, domicilié à Dudelange; 4^o Philippe Lamberty, serrurier au chemin de fer, domicilié à Bonnevoie;

A comparaitre le *mercredi*, 19 *février prochain*, à 9½ heures du matin, devant le tribunal d'arrondissement de Luxembourg, siégeant en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, au palais de justice à Luxembourg, pour par les faits, causes et motifs indiqués au dit exploit, voir dire que les formalités prescrites par la loi du 17 décembre 1859 pour parvenir à l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles ci-après désignées appartenant aux assignés, sises sur le territoire de la commune de Lorentzweiler, et à entreprendre pour les travaux d'établissement de la seconde voie sur la partie de la ligne du Nord du chemin de fer Guillaume-Luxembourg, entre Luxembourg et Cruchten, ont été remplies, savoir:

1^o une parcelle de 10 ca. à entreprendre dans une pièce de terre labourable, sise territoire de la commune de Lorentzweiler, lieu dit « in de Hargarten », section C, n^o 142/380 du cadastre, n^o 2 du plan parcellaire, appartenant à l'assigné Nicolas Bintner-Schmit;

2^o les parcelles suivantes appartenant aux assignés Pierre Nicolay, veuf de Catherine Wandernoth, François Nicolay, Pierre Nicolay, fils, Catherine Nicolay et Jean-Pierre Wanderscheid, tous qualifiés sub 2 plus haut, à savoir: a) une parcelle de 3 a. 58 ca. à entreprendre dans une pièce de terre plantée d'osiers et d'arbres fruitiers, sise dans la commune de Lorentzweiler, lieu dit « im Aspelt », section A, n^o 217/856 du cadastre, formant le n^o 28 du plan parcellaire; b) une parcelle d'un are 18 ca. à entreprendre dans une pièce de terre plantée d'osiers, sise même commune, lieu dit « im Aspelt », section A, n^o 218/837 du cadastre, et n^o 53 du plan parcellaire;

3^o les parcelles ci-après appartenant aux assignés Marie Kies, Pierre Brisbois et Auguste Petges, dénommés sub 3^o ci-dessus, et situées commune de Lorentzweiler, savoir: a) une parcelle de 38 ca. à entreprendre dans une pièce de terre sise lieu dit « in den Peschen », section A, n^o 256/412 du cadastre, et n^o 35 du plan parcellaire; b) une parcelle de 4 a. 47 ca. convertie en pré, à entreprendre dans un jardin sis lieu dit « im Aspelt », section A, n^o 224/1012 du cadastre, et n^o 56 du plan parcellaire; c) une parcelle de 97 ca. à entreprendre dans le dit jardin « im Aspelt » décrit sub b), section A, n^o 224/1012 du cadastre, et n^o 56 du plan parcellaire; d) une parcelle d'un are 31 ca. à entreprendre dans le même jardin, lieu dit « im Aspelt », section A, n^o 224/1012 du cadastre, et n^o 56 du plan parcellaire; e) une parcelle de 88 ca. à entreprendre dans un jardin sis lieu dit

« im Aspelt », section A, n° 222/399 du cadastre, et n° 57 du plan parcellaire; f) une autre de 2 a. 92 ca. à emprendre dans un jardin, sis lieu dit « im Aspelt », section A, n° 220/395 du cadastre, et n° 55 du plan parcellaire;

4° une parcelle d'un are 10 ca. à emprendre dans un jardin sis commune de Lorentzweiler, lieu dit « im Aspelt », section C, n° 61/630 du cadastre, et n° 44 du plan parcellaire, appartenent à l'assigné Philippe Lamberty;

Voir donner acte aux parties poursuivantes qu'elles offrent aux assignés pour indemnité du chef de l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles dont s'agit les sommes ci-après indiquées, savoir:

1° à l'assigné Nicolas Bintner-Schmit, pour sa parcelle de 10 ca., à raison de 100 fr. par are, la somme de 10 fr.;

2° aux assignés Pierre Nicolay père, François Nicolay, Pierre Nicolay fils, Catherine Nicolay et Pierre Wanderscheid, tous sus-nommés: a) pour leur parcelle de 3 a. 58 ca., à raison de 100 fr. par are, la somme de 358 fr.; b) pour leur parcelle d'un are 18 ca., à raison de 100 fr. par are, la somme de 118 fr.;

3° aux assignés Marie Kies, Pierre Brisbois et Auguste Petges qualifiés plus haut, savoir: a) pour leur parcelle de 38 ca. « in den Peschen » décrite ci-dessus à raison de 100 fr. par are, la somme de 38 fr.; b) pour la parcelle de 4 a. 47 ca. dans un jardin « in Aspelt », section A, n° 224/1012 du cadastre, à raison de 200 fr. par are, la somme de 894 fr.; c) pour la parcelle de 97 ca. dans le même jardin, décrit sub b) ci-dessus, à raison de 200 fr. par are, la somme de 194 fr.; d) pour la parcelle d'un are 31 ca. à emprendre dans le même jardin, n° 224/1412, section A du cadastre, à raison de 200 fr. par are, la somme de 262 fr.; e) pour la parcelle de 88 ca. à emprendre dans un jardin lieu dit « im Aspelt », n° 222/399 du cadastre, à raison de 200 fr. l'are, la somme de 176 fr.; et f) pour la parcelle de 2 a. 92 ca. à emprendre dans un jardin lieu dit « im Aspelt », n° 220/395 du cadastre, à raison de 200 fr. par are, la somme de 584 fr.;

4° à l'assigné Philippe Lamberty, pour sa parcelle d'un are 10 ca. décrite sub 4° plus haut, à raison de 125 fr. l'are, la somme de 137 fr. 50 ct.

En cas de refus d'accepter ces offres, voir procéder conformément à la loi au règlement des indemnités auxquelles les assignés ont droit; voir ordonner la mise en possession des parties requérantes à charge par elles de consigner préalablement les sommes ci-dessus offertes; s'entendre les assignés condamner aux frais;

Voir dire que les assignés sieurs J.-Pierre Wanderscheid et Pierre Brisbois seront tenus d'autoriser leurs épouses respectives à ester en justice, sinon et en cas de refus, voir dire que l'autorisation de la justice y tiendra lieu;

Avec déclaration que les pièces suivantes sont déposées au greffe du tribunal d'arrondissement de et à Luxembourg, où les intéressés peuvent en prendre connaissance: 1° l'arrêté grand-ducal en date de 7 août 1912, déclarant d'utilité publique les travaux d'établissement de la seconde voie sur la partie de la ligne du Nord et du chemin de fer Guillaume-Luxembourg, entre Luxembourg et Cruchten; 2° l'arrêté de cessibilité pour cause d'utilité publique pris par M. le Directeur général des travaux publics susdit, le 16 août 1912, concernant les parcelles de terrain nécessaires aux travaux d'établissement de la seconde voie sur la partie de la ligne du Nord du chemin de fer Guillaume-Luxembourg, entre Luxembourg et Cruchten; 3° les plans indicatifs des travaux à effectuer et des parcelles à exproprier pour cause d'utilité publique, ensemble les pièces de l'instruction administrative qui a précédé les arrêtés précités.

Pour extrait, P. Weltzel, huissier à Luxembourg.

Caisse d'épargne. — A la date des 10 et 14 janvier 1913, les livrets n°s 167141, 178820 et 141941 ont été déclarés perdus. Les porteurs des dits livrets sont invités à les présenter dans la quinzaine à partir de ce jour, soit au bureau central, soit à un bureau auxiliaire quelconque de la Caisse d'épargne, et à faire valoir leurs droits. Faute par les porteurs de ce faire dans le dit délai, les livrets en question seront déclarés annulés et remplacés par des nouveaux.

Luxembourg, le 15 janvier 1913.

Markt- und Ladenpreise. — Monat Dezember 1912.

| Bezeichnung der Lebensmittel u. dgl. | Maß oder Gewicht. | Dietrich. | Sternach. | St. a. d. M. zette. | Grevenmacher. | Quzenburg. | Merfch. | Redingen. | Remich. | Uffingen. | Wandert. | Wiltz. |
|---|-------------------------|-----------|-----------|---------------------|---------------|------------|---------|-----------|---------|-----------|----------|--------|
| Weizen | 100 Kg. | 27,50 | 26,25 | 26,50 | 22,00 | 27,00 | 25,00 | 28,50 | 27,00 | — | 27,00 | 28,00 |
| Mischelfrucht | " | 24,35 | 23,87 | 23,75 | 19,00 | 24,00 | 23,50 | 27,00 | 24,00 | — | 24,00 | 26,00 |
| Roggen | " | 22,50 | 21,75 | 23,25 | 20,00 | 23,50 | 21,00 | 23,50 | — | 25,00 | 22,00 | 22,00 |
| Gerste | " | 22,00 | 22,00 | 24,50 | 21,00 | 26,50 | 21,50 | 19,00 | — | 20,00 | 22,50 | 23,00 |
| Hafer | " | 24,00 | 20,25 | 24,00 | 20,00 | 29,00 | 22,50 | 24,00 | 26,00 | 25,00 | 23,00 | 28,00 |
| Seidekorn | " | 22,00 | 17,00 | — | — | 22,50 | — | 20,00 | — | 22,00 | 23,00 | 23,50 |
| Erbsen | " | 45,00 | 32,00 | 45,00 | 45,00 | 35,00 | 35,00 | 38,50 | 35,00 | 40,00 | 40,00 | 30,00 |
| Bohnen | " | 45,00 | 35,00 | 40,00 | 40,00 | 29,00 | 35,00 | 40,00 | 35,00 | 40,00 | — | 30,00 |
| Linzen | " | 46,00 | 40,00 | 55,00 | 50,00 | 37,00 | — | 40,00 | 35,00 | 40,00 | 42,00 | 35,00 |
| Kartoffeln | " | 6,00 | 5,00 | 7,50 | 7,50 | 6,75 | 6,25 | 5,00 | 7,00 | 5,00 | — | 6,00 |
| Weizenmehl | per Kg. | 0,60 | 0,50 | 0,55 | 0,50 | 0,70 | 0,55 | 0,50 | 0,50 | 0,55 | 0,45 | 0,50 |
| Roggenmehl | " | 0,45 | 0,35 | 0,45 | 0,36 | 0,45 | 0,40 | 0,35 | — | 0,45 | 0,40 | 0,35 |
| Mischelmehl | " | 0,47 | 0,45 | 0,45 | 0,38 | 0,55 | 0,45 | 0,40 | 0,40 | — | 0,40 | 0,35 |
| Ochsenfleisch | " | 2,30 | 2,35 | 2,10 | 2,40 | 3,00 | 2,50 | 2,25 | — | 2,10 | 2,10 | — |
| Ruh- od. Rindfl. | " | 2,30 | 2,15 | 2,00 | 2,35 | 2,45 | 2,45 | 2,15 | 2,20 | 2,10 | 2,10 | 2,40 |
| Schweinefl. frisch | " | 2,50 | 2,50 | 2,50 | 2,30 | 2,80 | 2,50 | 2,40 | 2,00 | 2,00 | 2,50 | 2,35 |
| " geräuchert | " | 3,50 | 3,00 | 3,00 | 2,35 | 3,10 | 2,75 | 3,00 | 2,50 | 2,50 | 2,80 | 3,00 |
| Kalb- od. Kalbfleisch | " | 2,40 | 2,30 | 2,50 | 2,50 | 3,05 | 2,50 | 3,00 | 2,50 | 2,40 | 2,40 | 2,60 |
| Lammfleisch | " | 2,60 | 2,30 | 2,30 | 2,50 | 2,35 | 2,40 | 2,60 | 2,50 | 2,40 | 2,50 | 2,20 |
| Butter | " | 3,00 | 2,80 | 3,80 | 2,70 | 3,35 | 2,75 | 2,50 | 3,10 | 3,20 | 2,95 | 3,35 |
| Eier | p. Dkd. | 1,95 | 1,75 | 2,00 | 1,65 | 2,45 | 1,75 | 1,35 | 1,90 | 1,60 | 1,75 | 1,75 |
| Stroh | 500 Kg. | 27,00 | 22,50 | 35,00 | 30,00 | 26,00 | 30,00 | 28,25 | 27,00 | 35,00 | 28,00 | 28,00 |
| Heu | " | 40,00 | 37,50 | 45,00 | 45,00 | 35,00 | 50,00 | 50,00 | 45,00 | 45,00 | 43,00 | 54,00 |
| Klee | " | 35,50 | — | 45,00 | — | 45,00 | 45,00 | — | — | 45,00 | 35,00 | — |
| Buchenholz | p. Stere | 15,00 | 16,00 | 19,00 | 12,50 | 15,00 | 12,50 | 12,00 | 15,00 | 10,00 | 12,50 | 12,50 |
| Eichenholz | " | 7,00 | 9,00 | 10,00 | 9,50 | 13,00 | 7,00 | 8,00 | 10,00 | 8,00 | 8,50 | 7,50 |
| Weißholz | " | 6,00 | — | 9,00 | — | — | — | 5,00 | — | — | — | 5,50 |

Avis. — Titres au porteur.

Il résulte d'un nouvel exploit de l'huissier Pierre Weitzel à Luxembourg, en date du 15 janvier courant, que l'opposition signifiée par exploit du même huissier du 24 décembre 1912, et publiée au *Mémorial* du 30 décembre 1912, n° 98, p. 1376, frappe les quatorze obligations 4 % à 500 fr. de la Société anonyme des Hauts-fourneaux et aciéries de Rumelange-St. Ingbert, plus amplement spécifiées ci-après: émission de 1894: Nos 2186, 2187, 1197, 1218, 1219, 1221, 1271 et 1273; émission de 1896: Nos 1414, 1415, 1416, 1417, 1418 et 1419.

Le présent avis est inséré au *Mémorial* en exécution de l'art. 4 de la loi du 16 mai 1891, concernant la perte des titres au porteur.

Luxembourg, le 16 janvier 1913.

